

# Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **47 (1974)**

Heft 4

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr  
Änderungen vorbehalten

## Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST  
Changements réservés

### Suisse romande

Mai 8/12. Cyclisme: Tour de Romandie

### Aarau

April: 20. Saalbau: Kabarettist Emil  
24. Saalbau: Klavierabend Dinorah Varsi  
28. Pferderennen: «King's Gate Trophy»,  
Hürdenrennen

Mai: 2. Saalbau: «Der tolle Tag»  
(Theatertruppe «Der grüne Wagen»,  
München)

5. Pferderennen: «Grosser Preis des Kantons  
Aargau», Jagdrennen  
7. Saalbau: Symphoniekonzert. Leitung: Urs  
Voegelin. Solist: Pierre Fournier,  
Violoncello

### Adelboden

April: Geführte Frühlingskittouten  
12./14. Curling: Osterturnier  
13. Gästeriesenslalom. – Eishockeymatch

### Alt St. Johann

April: 15. 20. Ruestel-Frühlingsriesenslalom

### Amriswil

April: 27. Evang. Kirchgemeindehaus:  
Klavierabend Raymund Havenith

### Andermatt

April: 11. White Hare SC: Bharatpur-Cup  
15. Skichilbi  
16. White Hare SC: Eckersley/Wilson-Cup  
20./21. Zürcher Firmensport-Skirennen

### Anzère

April: 13. Hôtel Zodiaque: Récital Pierre  
Fournier, violoncelle

### Appenzell

April: 28. Landsgemeinde

### Arbon

April: Bis 27. Schloss: Ausstellung Le  
Corbusier  
27. Schulhaus Stacherholz: Pic, Clown und  
Pantomime. – Velo-Rally  
27./28. 2. Internationaler  
Frühlingsvolksmarsch  
28. 7. Arboner Orientierungslauf  
Mai: 4. 75 Jahre KV Arbon  
5. Morgenständchen des Männerchors

### Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

### Arosa

April: Bis 26. Bergkirchli: Jeden Freitag  
Konzert Hannes Meyer auf der  
historischen Hausorgel  
11. Blitzschachturnier  
12./15. Curling: Osterturnier  
15. Orgelmatinee. – Internationales  
Eisschaulaufen

### Auvergnier

Avril: Jusqu'au 15. Galerie Numaga 1:  
J.-E. Augsburger, gravures, livres et  
dessins. – Galerie Numaga 2: Debré,  
peintures

20 avril/15 mai. Galerie Numaga 1:  
Weinbaum, peintures; Galerie Numaga 2:  
Pagowska, peintures

### Avenches

Toute l'année. Musée romain

### Baden

April: Bis 28. Galerie im Kornhaus: Zuger  
Künstler  
6. April/5. Mai. Galerie im Trudelhaus: Junge  
Basler Künstler  
13. Kurtheater: Wiener Operette  
20. Kursaal: Tanzturnier  
24./27. Theater im Kornhaus: «Michis Blut»  
von F. X. Kroetz

26. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung:  
Ernst Schaerer. Solistin: Dinorah Varsi,  
Klavier

27. Kurtheater: «Die Hebamme» von  
Hochhuth. – Kursaal: Konzert der  
Stadtmusik

28. Kath. Stadtkirche: Konzert Peter  
Sonderegger, Oboe; Hans Zumstein,  
Orgel

Mai: 1./4., 9./11. Theater im Kornhaus: «Das  
Schmürz» von Boris Vian (Stadttheater  
Chur)

3./26. Galerie im Kornhaus: Holzschnitte  
4. Aula der Kantonsschule: Jazzkonzert  
9. Kursaal: Aargauisches  
Symphonieorchester. Leitung: Urs  
Voegelin. Solist: Pierre Fournier,  
Violoncello

10. Klosterkirche Wettingen: Liederabend  
Margrit Conrad-Amsteg

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und  
Abendkonzerte: Dancing, Bälle,  
Attraktionen, Boulespiel. –

Garten-Thermalschwimmbad, täglich von  
8–20 Uhr geöffnet. – Historisches  
Museum im Landvogteischloss

### Bad Ragaz

Neu: Thermalbäder jetzt ganzjährig in Betrieb

April: Ab 13. Kursaal: Täglich Nachmittags-  
und Abendkonzerte der Kurkapelle,  
Unterhaltungsabende, Boulespiel  
25./28. Rencontre der Jungen Mode

### Basel

#### Konzerte und Theater

April/Mai. Basler Theater: Stadttheater und  
Komödie: Oper, Operette, Ballett,  
Schauspiel. – Théâtre «fauteuil». –  
Marionettentheater

April: 15./18. Théâtre «fauteuil»: Bernard  
Haller, französischer Komiker

17./18. Casino, Musiksaal:  
Symphoniekonzerte der AMG. Leitung:  
Moshe Atzmon. Solisten:  
Schlagzeugensemble der BOG

17./27. «Tabourettl» im Théâtre «fauteuil»:  
Fred Bravour, Zauberschau  
19./28. Théâtre «fauteuil»: Kaspar Fischer,  
Zirkus- und Maskenauftritte

23. Casino, Musiksaal: Junge Interpreten  
24. Komödie: «Hexenjagd» von Arthur Miller  
26. Casino, Musiksaal: Collegium Musicum.  
Leitung: Albert E. Kaiser

28. Martinskirche: Symphoniekonzert.  
Leitung: Eduard Muri. Solist: Takaya  
Urakawa, Violine

29. April/18. Mai. Théâtre «fauteuil»: Franz  
Hohler mit «Nachtübung»

Mai: 1./11. «Tabourettl» im Théâtre «fauteuil»:  
Berner Chansonniers  
2. Casino, Musiksaal: Festival Strings  
Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner.  
Solist: Pierre Fournier, Violoncello

3. Casino, Musiksaal: Münchner  
Bach-Orchester. Leitung: Karl Richter. –  
Musikakademie: «Regio-Abend»,  
Kammermusik

5. Stadttheater: Premiere «Aus einem  
Totenhaus», Oper von Leos Janacek

8. Casino, Musiksaal: Symphoniekonzert der  
AMG. Leitung: Moshe Atzmon. Solist:  
Zino Francescatti, Violine

#### Ausstellungen und Messen

April/Winter 1974. Schweizerisches Museum  
für Volkskunde: «Cultura populara  
romăna» (rumänische Volkskunst)

April/5. Mai. Kunsthalle: Weltausstellung der  
Photographie

April. Museum für Völkerkunde: «Jugend und  
Gesellschaft»

Bis 21. Kunstmuseum: «Werke jüngerer  
Basler Künstler in öffentlichem Besitz». –  
Gewerbemuseum: «Burkart Mangold –  
ein Wegbereiter der Werbegravur»

Bis 28. Kunsthalle: Gedächtnisausstellung  
Walter Schöpfer

20. April/29. Mai. Schweiz. Turn- und  
Sportmuseum: «Circus»

4. Mai/16. Juni. Gewerbemuseum: «Was dr  
Basler vo sim Zolli no ni weiss»

Mai: 9./19. Mustermesse: 15. Schweizerische  
Kunst- und Antiquitätenmesse

#### Sport

April: 28. Tischtennis: Schweizer Cupfinal

#### Diverses

April: 23. Mustermesse: Tagung  
«Immissionsschutz an Autobahnen»

24. Mustermesse: Tagung «Einkaufszentren,  
ja oder nein?»

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der  
bedeutendsten Kunstsammlungen der  
Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus  
Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf.  
Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris,  
Chagall, Klee, Picasso- und  
Giacometti-Saal, Kupperstichkabinett. –  
Historisches Museum: Gotische  
Skulpturen und Wandteppiche,  
Münsterschatz. – Kirschgarten:  
Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. –  
Augustinerergasse: Museum für

Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen  
aus Ozeanien und Altamerika,  
Textiliensammlung). Schweizerisches  
Museum für Volkskunde,  
Naturhistorisches Museum,  
Schweizerische Papierhistorische  
Sammlung. – Stadt- und  
Münstermuseum (Kleines Klingental):  
Skulpturen des Basler Münsters,  
Stadtmodelle und -ansichten. –  
Antikenmuseum: Kunstwerke aus der  
griechischen und römischen Antike. –  
Schweizerisches Spielzeugmuseum im  
Wettsteinhaus in Riehen. –  
Schweizerisches Pharmazie-Historisches  
Museum: Historische Apotheken und  
Laboratorien, Medikamente, Amulette. –  
Jüdisches Museum der Schweiz:  
Gegenstände jüdischen Kults. –  
Schweizerisches Turn- und  
Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur  
Geschichte der Leibesübungen. –  
Progressives Museum: Sammlung  
moderner Kunst. – Rheinhafen  
Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer»,  
Ausstellung über schweizerische Rhein-  
und Seeschifffahrt. – Römerhaus und  
Museum in Augst bei Basel. –  
Wechselausstellungen in Kunsthalle,  
Gewerbemuseum und  
Universitätsbibliothek. – Zoologischer  
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten  
der Schweiz. – Botanischer Garten. –  
Tiergarten Lange Erlen

### Bellinzona

April/1. o nov. Castello Sasso Corbaro:  
Museo delle arti e tradizioni popolari

April: Fino al 21. Aula Magna Scuole Nord:  
Mostra d'arte Alois Carigiet

11/15. Calcio: Torneo pasquale allievi  
13/14. Stallone Giubiasco: 3a Esposizione  
canina internazionale

20 aprile/5 maggio. Casa d'Italia: Mostra  
d'arte figurativa Lazzarin Marcello

26. Aula Magna Scuola Commercio: Recital  
Ivan Rayower, violino; Sebastian Rissler,  
piano

26/27. Aerodromo Agno: Giornata nazionale  
aerofilatelica

Maggio: 2. Chiesa San Biagio: Complesso  
barocco

Tutto l'anno. Municipio: Galleria d'arte  
Bellinzona. – Palestra di roccia in regione  
San Paolo

### Bergün

April: 11./15. Oster-Skitourentage

### Bern

#### Konzerte und Theater

April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper,  
Operette, Schauspiel, Ballett), des  
Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des  
Theaters «Die Rampe», des Theaters am  
Zytglogge, des Theaters am Käfigturm,  
des Zähringer-Refugiums, der

Pflegestätte für Musische Künste und des Marionettentheaters

April. Atelier-Theater: «Lasst uns Lügen erzählen», Lustspiel von Alfonso Paso

18. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Marie Auberson. Solist: Vasile Chirila, Violine

21. Kursaal: Matineekonzert. – Stadttheater: Premiere «Julius Caesar», Oper von G. F. Händel

Ab 23. Theater am Käfigturm: «Les Garçons terribles», Pariser Transvestiten-Cabaret

Ab 24. Theater am Zytglogge: «Eine Schnur geht durchs Zimmen», Komödie von Valentin Katajew (Chäller-Kumedi Bern)

26. Konservatorium: Berner Streichquartett

27. Johanneskirche: Orgelabend Hans-Eugen Frischknecht

29. Casino: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Pierre Fournier, Violoncello

29. April/11. Mai. Theater am Käfigturm: Emil Mai. Die Rampe: «Der Mann mit dem Zylinder», Musical

1. Konservatorium: Liederabend Ulrich Gilgen

Ab 1. Atelier-Theater: «Die Zofen», Schauspiel von Jean Genet

2. Stadttheater: Premiere «Der Tag, an dem der Papst gekidnappt wurde», Komödie von João Bethancourt

2/3. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Eliahu Inbal. Solist: Clifford Curzon, Klavier

4. Stadttheater: «Die Macht des Schicksals», Oper von G. Verdi

5. Kursaal: Matineekonzert

6. Konservatorium: Klavierabend Christiana Steinegger

7. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli. Solistinnen: Ensemble vocal Juliette Bise

9. Casino: Bamberger Symphoniker. Leitung: Uri Segal. Solistin: Christiane Edinger, Violine

10. Konservatorium: Berner Solisten

**Ausstellungen und Messen**

April/30. Sept. Schweiz. PTT-Museum: Verschiedene philatelistische Sonderausstellungen im Rahmen des Jubiläums «100 Jahre Weltpostverein»

April/26. Mai. Schweiz. PTT-Museum: «UPU 1874–1974: Weltpostverein – 150 Länder, ein Postgebiet», thematische Sonderausstellung

April: Bis 21. Kunsthalle: «Aus Italien», Gruppenausstellung italienischer Künstler

Bis 24. Berner Schulwarte: Edition de Beauclair: Graphik und Bücher

9./29. Vitrine Baumesse: Robert Eder

22. April/11. Mai. Berner Schulwarte: «Der Mensch in der Urzeit»

24./28. Gewerbemuseum im Kornhaus: «Mütter und Kinder»

25./27. Kursaal: Autoausstellung

26. April/5. Mai. Areal Stadtgärtnerei: «Blumenfrühling in der Elfenau»

27. April/7. Mai. Ausstellungszentrum: BEA, Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel

28. Casino: 3. Internationale Münzenbörse

30. April/2. Mai. Kursaal: Autoausstellung

Mai. Schweiz. Gutenbergmuseum: «Geschichte des Druckens»

1./30. Vitrine Baumesse: Ernst Bohner-Kurt

**Sport**

April: 11./15. Bodenweide: Anglo-Swiss Sports Festival

13./15. Kunstschwimmen: Europa-Cup B

15. Fussball: Schweizer Cupfinal

Mai: 2./5. Jagdschiessanlage Bergfeld: Internationaler Grand Prix de Berne im Wurftaubenschiessen

10. Kursaal: Boxmeeting

**Diverse**

April: 8./11. Ausstellungshalle: Aufnahmen zur Fernsehserie «Wer gewinnt?»

14. Bärengraben: Erste öffentliche Vorführung der kleinen Jungbären

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum

für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

#### Beromünster

April: 28. 7. Landessender-Schwinget

#### Bevaix

Mai: 5. Le Plan-Jacot: Fête cantonale neuchâtoise de lutte

#### Bichwil

Mai: 5. Toggenburgischer Schwingertag

#### Biel/Bienne

April/Mai. Kongresshaus: Bilderausstellung Galerie L. Ray

April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

19. April/7. Mai. Bieler

Feinschmecker-Freipass

20. Kongresshaus: Unterhaltungsabend

23./25. Seminar: SPIN, Schweiz.

Polizei-Institut Neuenburg

24. OGB-Konzert

30. April/2. Mai. Seminar:

«Lebensversicherung»

Mai: 4. Kongresshaus: Seeländisches

Ländlermusiktreffen

4./5. Nationaler Concours hippique

5. Boxen: Final Schweizer Meisterschaft

6. Kongresshaus: Konzert

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und

Sportschule Magglingen:

Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen),

Instruktions- und Leiterkurse sowie

Ausbildungskurse der schweizerischen

Turn- und Sportverbände

#### Bonvillars

Avril: 21. Course de côte motocycliste

#### Les Brenets

Mai: 4. Salle communale: Concert de

printemps de la Fanfare

#### Les Breuleux

Mai: 5. Tir de district 300 m

#### Brienz

April: 17., 19., 20. Theateraufführungen

#### Brig

April. Skipauschalen Region

Brig-Naters-Simplon-Belalp

1. Mai/Ende Okt. Beschichtigung des

Stockalperschlosses (ausgenommen

Montag)

#### Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet:

Vindonissa-Museum, Klosterkirche

Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli:

Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner,

Müller, Giger

#### Brunnen

April: 15. Kursaal: Ostermontagstanz

Mai: 10. Frühlingsball des Männerchors

#### Buchs SG

April/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich

geöffnet

Mai: 4. Schloss Werdenberg:

Kammermusikabend

#### Buix

Avril: 27/28. Tir d'association 300 m

#### Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le

dimanche matin et le lundi)

#### Burgdorf

April: 25. Casino-Theater: «Lasst uns Lügen

erzählen», Lustspiel von Alfonso Paso

(Atelier-Theater, Bern)

Mai: 9. Casino-Theater: «Die Zofen»,

Schauspiel von Jean Genet

(Atelier-Theater, Bern)

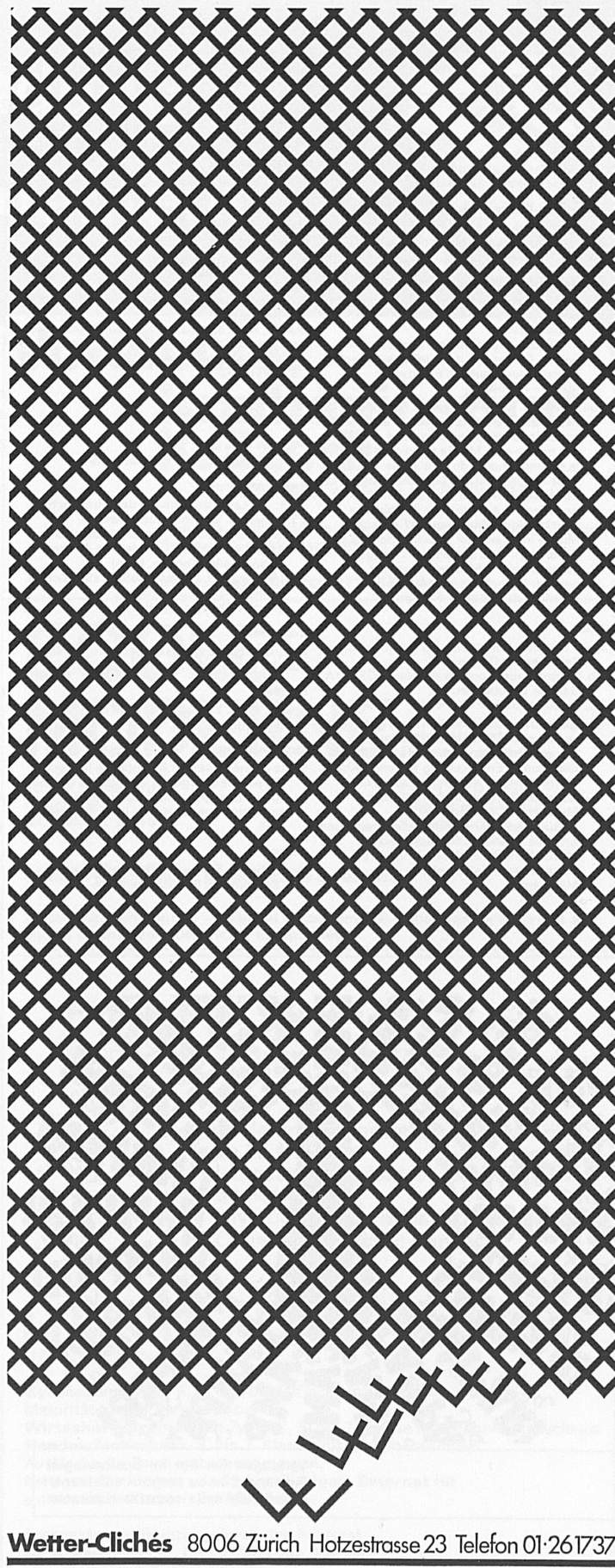
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für

Völkerkunde. – Museum im Schloss

#### Bürglen

Mai: 5. 53. Urner Kantonschwing- und

-äplerfest



**Wetter-Clichés** 8006 Zürich Hotzstrasse 23 Telefon 01 26 17 37

## Champéry

Avril: 12/14. Curling: Coupe de Pâques  
Déb. mai. Inauguration du Centre sportif

## Champey-Lac

Avril: 14. Pâques: Course aux œufs pour les enfants

## Château-d'Éx

Avril: 20, 27. Soirées de la Montagnarde  
Mai: 4. Abbaye de Rougemont  
5. Tir de jeunesse des Moulins

## Châtel-St-Denis

Avril: 14. Bal du Moto-Club  
Mai: 1er. Concours de chant des enfants  
4. Soirée annuelle de la Chorale

## La Chaux-de-Fonds

Avril: Jusqu'au 27. Galerie du Manoir: «Dix ans de peinture et sculpture – 1964–1974»  
6 avril/9 juin. Exposition et manifestations pour le Centenaire du peintre, architecte et sculpteur Charles L'Eplattenier (1874–1946)

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XIXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médaille, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: Meubles XVIIIe siècle. – Musée international d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne». – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

## Chur

Avril. Bündner Kunsthau: 20 österreichische Zeichner der Gegenwart  
Ab 7. Kunsthau: Sonderausstellung GSMBA, Sektion Graubünden

23. Rathaus: Stalder-Quintett  
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthau: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle – jeden 1. Freitagabend im Monat Mineralienbörse. – Park des Kunsthau: Gartenschach und Mühlespiel

## Davos

Avril. Täglich geführte Frühjahrsskitouren  
Bis 21. Kunstsbahn in Betrieb  
21. Ski: Davoser Clubmeisterschaften  
23./25. ECODU-Meeting XVII (European Control Data Users Group)

## Delémont

Avril: 21. Trial

## Les Diablerets

Avril: 6/16. Semaines de ski à forfait  
20, 27. Soirées de l'Instrumentale

## Dornach (Goetheanum)

Avril: 12., 17. Eurhythmie  
14. «Der Hüter der Schwelle», Mysteriendrama von Rudolf Steiner  
15. Klavierabend Erhard Mitschischek  
20. Rezitation «Willehalm»  
27. Konzert  
Mai: 3., 4., 7. «L'Été» von Romain Weingarten (Avant-Scène de Bâle)  
4. Klavierrezital Warren Thew  
5. Eurhythmie

## Ederswiler

Mai: 5. Motocross

## Elm

Avril: 20. Konzert des Männerchors

## Emmental

Avril: 11. Langnau: Konzert des Kirchenchors  
25. Langnau: Kammermusikabend. – Burghof. Casino-Theater: «Lasst uns Lügen erzählen», Lustspiel von Alfonso Paso (Atelier-Theater, Bern)  
Mai: 9. Burghof. Casino-Theater: «Die Zofen», Schauspiel von Jean Genet (Atelier-Theater, Bern)

## Engelberg

Avril/Mai. Hochgebirgsskitouren  
Mai: 5/11. Skihochtourwoche

## Erstfeld

Avril: 27./28. Frühlingkonzerte der Musikgesellschaft

## Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes des CFF

## Fiesch

Avril: Bis 20. Schweizer Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen

21. April/1. Juni. Schweizer Bergsteigerschule: Frühlings-Skihochtourwochen

## Films Waldhaus

Avril: 13. SC Films: Cloutour  
20. Frühlingkonzert der Musikgesellschaft  
27. Jodlerabend

## Flumserberge

Avril. Ausstellung: Max Birkenmeier, Gemälde; H. Bosshard, Keramiken und Glaschmelzen; Flumser Faschnachtsmasken  
Bis 21. Jeden Freitag Kinderskirennen

## La Fouly

12 avril/18 mai. Ecole suisse d'alpinisme: Semaines de ski de printemps

## Frauenfeld

Avril: 15. Motocross  
Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau. – Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

## Fribourg/Freiburg

Avril: 21. Cyclisme: 26e Tour du Canton de Fribourg

26 avril/9 juin. Musée d'art et d'histoire: «Le Musée ouvert, activités, dons et acquisitions»

Mai: 4. Aula de l'Université: Chorale de la police  
5. Aula de travers Fribourg  
6. Aula de l'Université: Récital Franz Vanbekbergen, pianiste

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Cathédrale St-Nicolas: Tous les mercredis concert d'orgues. – Piscine couverte du Schönberg

## Genève

*Concerts et théâtres*  
Avril/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff

Avril/25 mai. Nouveau Théâtre de Poche: «Alice au Pays des Merveilles»  
16 avril/25 mai. Théâtre de Carouge: «Rousseau 82»

18. Lyceum-Club: Rita Berger, alto  
19/22. Grand-Théâtre: «Xerxès», de G. F. Händel

23. Eglise Madeleine: André Marchal, orgue  
25. Conservatoire: K. Ragosnig, guitare  
26. Conservatoire: Cercle J.-S. Bach de Genève. – Bossy: C. Bernard, pianiste. – CERN: «Les Ménestriers», musique ancienne. – Eglise Madeleine: Lionel Rogg, orgue. – Salle Pitoëff: Margrit Rainer/Walter Roderer

26/27. Salle Musica Antiqua: Le «Virginal d'Octave»

28. Conservatoire: Le Quatuor de Genève  
29. Musée d'art et d'histoire: Duo B. Buxtorf/R. Sanchez. – Eglise Madeleine: Marie-Claire Alain, orgue

Mai: 1er. Eglise Madeleine: Jean Guillou, orgue  
2. Cathédrale St-Pierre: Maurice André, trompette; Alfred Mittenhofer, orgue. – Lyceum-Club: J. Von Orx, Liliane Segond, duo violon/piano

3. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Jean Meylan. – Madeleine: Groupe choral du Collège Voltaire

3/6. Grand-Théâtre: «La Chauve-Souris», de Johann Strauss

4. Victoria-Hall: Erroll Garner et son trio  
5. Victoria-Hall: Münchner Bach-Orchester. Direction: Karl Richter

7. Victoria-Hall: Bamberger Symphoniker. Direction: Uri Segal. Soliste: Christiane Edinger, violoniste

8. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Wolfgang Sawallisch. Soliste: Emil Gilleles, pianiste

8/18. Comédie: «Hamlet», de Shakespeare  
9. Victoria-Hall: Chœur du Collège Calvin

*Expositions et foires*  
Avril: Jusqu'au 15. Musée Rath: 30 artistes suisses

Jusqu'au 28. Musée Rath: «Ambiance 74»  
5 avril/5 mai. Cabinet des estampes: Graveurs anglais contemporains  
25 avril/4 mai. Palais des Expositions: Salon de l'Ameublement et de la Décoration intérieure

Mai/juin. Musée Rath: Collection Tronchin  
10 mai/2 juin. Athénée: Magda Schneider

*Congrès internationaux*  
22 avril/7 juin. UIT, Conférence administrative mondiale des radiocommunications maritimes

Mai: 2/4. Musée d'histoire naturelle: «Science et croissance», conférence et colloque  
7/28. 27e Assemblée mondiale de la Santé

## Divers

Mai: 3/13. Plainpalais: Cirque Olympia  
9. Patinoire: Festival jeunesse

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

## Les Giettes

Mai: 5. 6e slalom des Dents-du-Midi à Chindonne

## Giswil

Avril: 12./15. Mörialp: Oster-Kurzskikurs

## Glarus

Mai: 5. Landsgemeinde

## Glattbrugg

Mai: 5. Jahresschwinget

## Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

## Grabs

Avril/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

## Grenchen

Avril. Parktheater: Aufführungen des Stadttheaters

## Grimentz

Avril: 15. Distribution des œufs de Pâques

## Grimisuat

Avril: 15. Lundi de Pâques: Procession et distribution de pain

## Grindelwald

Avril/Mai. Täglich geführte Skihochtouren und Gletscherabfahrten  
Avril: 27. Kongressaal: Konzert und Theater der Trachtengruppe  
Mai: 4./5. Kongressaal: Konzerte und Theater der Trachtengruppe

## Gruyères

Toute l'année. Château de Gruyères

## Gstaad

Avril/Ende Mai. Gletscher-Skiflug-Packages  
Avril. Geführte Skihochtouren  
13./15. Curling: Osterturnier

## Heiden

Mai: Ab 1. Kursaal in Betrieb  
Ab 10. Kursaalgalerie: Joseph Ebnöther, Gemälde; Herbert Albrecht, Skulpturen

## Héremence

Avril: 14. Pâques: Distribution de pain, vin et fromage

## Herisau

Avril: 21. Appenzeller Kantonaler Fahnenweihschwinget  
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

## Herzogenbuchsee

Mai: 5. Oberaargauisches Jubiläumsschwingfest

## Hitzkirch

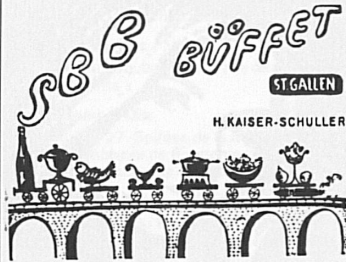
Mai: 5. Aula Lehrerseminar: Konzert «Aus Romantik und Moderne»

## Hochdorf

Mai: 5. 55. Luzernisches Kantonalsschwingfest



Verlangen Sie ihn im Speisewagen  
Demandez-le au wagon-restaurant  
Chiedetelo nella carrozza-ristorante



## Hotel Montana Luzern



Das ganze Jahr geöffnet!

Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig, staubfrei  
Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis  
Helle Konferenz- und Bankettsäle  
Telefon 041 225791, Telex 78591, Privat-«P»  
Ed. W. Gianella, Direktor

## Untersee und Rhein

Eine der schönsten Stromfahrten Europas!



Verlangen Sie unverbindliche Offerten

Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft  
Untersee und Rhein, 8200 Schaffhausen  
Telefon 053 54282

Extrafahrten für Familienanlässe,  
Gesellschafts- und Betriebsausflüge

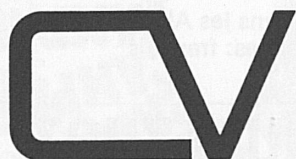
# Arbon Bodensee



Das Ferien- und Ausflugsziel am Obersee  
5 km Quai und Strandweganlagen  
Strand- und Schwimmbad  
Modernster Hafen mit vielen Gästeplätzen  
Ein Besuch wird Sie begeistern

Auskunft:

Reise- und Verkehrsbüro Car-Alpins  
9320 Arbon Telefon 071 46 65 77



Carlo Vanoli AG  
Bauunternehmung  
Gleisbau und Tiefbau  
8800 Thalwil ZH  
Telefon 01 92 10 88

Projektierung und Ausführung von Industrie-Gleisanlagen

## Interlaken

April/Okt. Golf- u. Segelpauschalen  
April: 7./12. Kongress der Deutschsprachigen Mitteleuropäischen Psychoanalytischen Gesellschaft  
Mai: 2./3. Kongress: Oberrheinische Gesellschaft für Geburtshilfe und Gynäkologie  
3./5. Kongress: Jehovas Zeugen

## Kesswil

Mai: 3./5. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Tornado

## Klosters

April/1. Juni. Alpines Zentrum Klosters: Frühjahrs-Skitourenwochen. Leitung: Thomy Grass  
April/1. Mai. Bergsteigerschule «Silvretta»: Frühjahrs-Skitourenwochen. Leitung: Jack Neuhäusler  
April. Klimastation: Fitness-Aufbau, Fitness-Tests  
15. Oster-Riesenslalom

## Kreuzlingen

April: 19. Löwensaal: Automobilausstellung  
28. Basilika: Thurgauisches Kammerorchester, Barockensemble

## Lamboing

Avril: 27/28. Tir d'association 300 m

## Langenthal

April: 19. Stadttheater: Berner-Bibelsebund-Musik  
20. Stadttheater: Frühlingkonzert der Arbeitermusik  
27. Stadttheater: «Hexenjagd», Schauspiel von A. Miller  
Mai: 1. Stadttheater: «Die schöne Helena», Operette  
3./5. Markthalle: Autoausstellung

## Lausanne

*Concerts et théâtres*  
Avril/4 mai. Théâtre municipal: Saison lyrique  
Avril: 12. Cathédrale: Concert d'orgue du Vendredi-Saint  
18, 20. Théâtre municipal: «Véronique», de Messager  
23/27. Théâtre de Vidy: «Les Quatre Saisons», d'Arnold Wesker  
25, 27. Théâtre municipal: «M'zelle Nitouche», de Hervé  
30. Théâtre de Beaulieu: Festival Strings Lucerne. Direction: Rudolf Baumgartner. Soliste: Pierre Fournier, violoncelliste  
Mai: 2, 4. Théâtre municipal: «La Chaste Suzanne», de Gilbert  
2/4, 9/11. Théâtre de Vidy: «Les Quatre Saisons», d'Arnold Wesker  
4 mai/2 juillet. Théâtre de Beaulieu: 19e Festival international de Lausanne: 4 mai: Orchestre Bach de Munich. Direction: Karl Richter. 6 mai: Erroll Garner et son trio; 9 mai: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Wolfgang Sawallisch. Soliste: Emil Gillels, pianiste; 10/11 mai: «Les Noces de Figaro», de Mozart (Deutsche Staatsoper, Berlin)  
10. Lyceum-Club: «La Perfide Albion», par Mireille Kuttel

## Congrès internationaux

Avril: 12/15. Palais de Beaulieu: 10e Congrès de l'Office international des œuvres de formation civique et d'action culturelle  
22/23. Château d'Ouchy: Groupement international des associations de fabricants de pesticides  
29 avril/3 mai. Palais de Beaulieu: 4e Congrès mondial de l'AIDA (Association internationale du droit des assurances)  
Mai: 2/3. Ecole polytechnique fédérale: Association internationale des éducateurs de jeunes inadaptés  
7/12. Hôtel Beau-Rivage: Fédération européenne d'associations nationales d'ingénieurs

## Sports

Avril: 20. Stade olympique: Meeting de printemps  
Mai: 5. Journée romande de marche

## Divers

Avril: 26. Palais de Beaulieu: Kermesse du Lions Club

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. Musée

olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue du Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

## Lauterbrunnen

Mai: 4./5. Unterhaltungsabende

## Lenk i. S.

April: 18. Trachtengruppe Lenk: Theateraufführung

## Lenzburg

April/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossanlage, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern.  
Ausstellungen: Sammlung Zschokke. Alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder. Die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

## Lenzerheide-Valbella

April: 15. Rothorn-Riesenslalom

## Leukerbad

April/15. Mai. Pauschalskiwochen  
April: 28. Ski: 3. Torrenthorn-Derby

## Leysin

April: 20. Salle LAS: «ECHO des Tours»

## Libingen bei Bütschwil

April/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Jeden Samstag- und Sonntagmittag Glockenspielkonzert Walter Meierhans (grösstes Glockenspiel Europas)

## Locarno

April: 18. Sala sopracenerina: Folkloristisches Konzert  
25. Chiesa di San Francesco: Gli Instrumentisti del Carlo Felice, Genova (Concerti di Locarno)  
26./28. Nationaler Concours hippique  
Mai: 8. Teatro-Kursaal: «Ein Glas Wasser» von A. E. Scribe  
10. Chiesa di San Francesco: Internationaler Bach-Chor, Stadtorchester Winterthur (Concerti di Locarno)  
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

## Le Locle

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps; collection des automates Maurice Sandoz, etc.  
Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Giroud: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle

## Lötschental

April: 15. Ferden: Verteilung von Brot, Wein und Käse

## Lugano

*Concerts et théâtres*  
Avril: 15. Palazzo Aranno: Trio à cordes Silzer. Soliste: Elisabeth Nyffeler, flûte  
18. I Concerti di Lugano: Concert symphonique de l'Orchestre RSI. Direction: Fritz Rieger. Soliste: Miriam Fried, violon  
24. I Concerti di Lugano: I Solisti Veneti. Direction: Claudio Scimone  
Mai: 1er, 10. Place municipale: Concerts de la Civica Filarmonica  
5. Palazzo Aranno: Duo E. Nyffeler / L. Malaguti  
7. I Concerti di Lugano: Münchner Bach-Orchester. Direction: Karl Richter

## Expositions

Avril/3 mai. Villa Ciani: «La Suisse en Images – Image de la Suisse?»  
10 avril/2 juin. Villa Malpensata: Picasso, lithographies et incisions  
14 avril/fin oct. Via Nassa: Marché des antiquités (chaque samedi)

## Fête

Avril: 11/12. Mendrisio: Processions du Jeudi-Saint (historique) et du Vendredi-Saint (religieuse)

## Sports

Avril: 13. Meeting d'athlétisme  
14/15, 28. Golf: Coupe de la Ville de Milan, Coupe Cristallo  
20. Terzerina Pregassona: Match de basket-ball  
27. Athlétisme: Finale «Il ragazzo più veloce»

Mai: 5. Golf: Coupe du Président  
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre,  
dancing, variété, jeux

#### Lutry

Avril: Jusqu'au 20. White Gallery: Benedetto,  
futuriste italien, peintures anciennes et  
récentes

#### Luzern

##### Konzerte und Theater

April/15. Juni. Spielzeit des Stadttheaters  
(Oper, Operette, Schauspiel) und des  
Kleintheaters

April: 19. Kleintheater: Vindonissa  
Jazz-Big-Band

24. Stadttheater: Premiere «Halbe  
Wahrheiten», Lustspiel von A. Ayckbourn

25. Kunsthaus: AML-Symphoniekonzert.  
Leitung: Ulrich Meyer. Solisten: Andrés  
von Tószeghi, Viola; Bernhard Billeter,  
Klavier

27., 30. April, 1./2. Mai. Kleintheater: Jacob  
Stickerberger / Fritz Widmer, Berner  
Chansonniers

28. Matthäuskirche: Orgelkonzert

Mai: 5. Kunsthaus: Symphoniekonzert.

Leitung: Eduard Muri. Solist: Willi  
Boskovsky, Violine

9. Stadttheater: Premiere «Johannes Salat,  
Gerichtsschreiber zu Luzern»,  
Theatercollage von Josef Elias

9./11. Kleintheater: Cabaret Rübelsaft

##### Ausstellungen

April/Okt. Verkehrshaus der Schweiz:

Sonderausstellung  
«Gemini-10-Originalraumkapsel mit  
Raumanzug von Astronaut Michael  
Collins». – Verkehrshaus:

Sonderausstellung «Triebwagen»

April/3. Juni. Verkehrshaus der Schweiz:

Sonderausstellung «Das lustigste Auto»,  
Zeichenwettbewerb der Schweizer  
Jugend

April. Verkehrshaus: Eröffnung Abteilung

Schiffahrt

Bis 15. Kunstmuseum: «Transformen»,

Aspekte der Travestie. –

Sonderausstellungen: Cécile Lauber,  
Aquarelle; Robert Barry (USA)

4. Mai/9. Juni. Kunstmuseum: Junge

Künstler aus Düsseldorf. –

Sonderausstellungen: Hans Bucher,  
Bilder und Zeichnungen; Alighiero Boetti

7. Mai/16. Juni. Verkehrshaus:

Sonderausstellung «Die Entstehung der  
Autokarten»

##### Feste und Folklore

April/Okt. Casino-Kursaal / Le Chalet: Jeden

Abend Folklore

##### Internationale Kongresse

Mai: 4./8. Verkehrshaus: World Association  
for Christian Communication

6./7. Hotel Palace: Workshop 74 der  
Schweiz. Vereinigung für Atomenergie

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: «Schweizer  
Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und  
europäische Malerei. – Landhaus

Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. –  
Schweizerisches Museum für Brot und  
Gebäck, Rigistrasse 28. – Landhaus

Utenberg: Schweizerisches Trachten- und  
Heimatemuseum (Mitte April bis Ende  
Oktober). – Gletschergarten beim  
Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der  
Eiszeit) und Heimatmuseum (Ostern bis  
November). – Verkehrshaus der Schweiz  
– Europas grösstes und modernstes  
Verkehrsmuseum mit Planetarium und  
Kosmorama: Täglich geöffnet

Männedorf

Mai: 10. Kirchengemeindehaus:  
Kammerkonzert. Solisten: Verena Lutz,  
Violine; Andrés von Tószeghi, Bratsche

Marbach SG

April: 28. Kammerorchester Peter Zeugin

Martigny

Avril: 26. Collège Sainte-Marie: Artistes de  
Martigny

Meiringen

Mitte April/Sept. Ski- und Skitouristikflüge

Mai/Okt. Reiterferienwochen im Haslital

Mai: 4./5. Einweihung und Extrafahrten mit  
restauriertem Brünigbahn-Dampfbzug

Mendrisio

April: 11./12. Gründonnerstags- und  
Karfreitagsprozessionen (historisch und  
religiös)

Monthey

Mai: 3/5. Fête cantonale de chant

#### Montreux

Avril. Galerie Fondation d'art du

Vieux-Villeneuve: Max Ackermann,  
estampes; Roland Reinell, huiles, dessins

Jusqu'au 24. Galerie David-H. Leresche:

Véronique Filozof, peintures, dessins

Jusqu'au 27. Galerie Picpus: Stehli, peintures

16/20. Pavillon: 11 es Rencontres chorales  
Internationales

28. Pavillon: Georges Moustaki

28 avril/4 mai. Maison des Congrès: 14e  
Concours international d'émissions de  
Variétés à la TV: «Rose d'Or de Montreux»

Mai. Galerie Fondation d'art du

Vieux-Villeneuve: Hans Erni, livres signés  
et numérotés, récentes lithos; Frédéric,  
peintures et monotypes; Pons, œuvres  
récentes

5/11. International Proctology Symposium

9/18. Maison des Congrès: Exposition «Tapis  
d'Orient – anciens et rares»

Toute l'année. Château de Chillon

Morges

15 avril/15 mai. Fête de la Tulipe: Exposition

florale au Parc de l'Indépendance –

manifestations sportives et musicales

27 avril/4 mai. Yachting: Régates club

Mai: 4/5. Yachting: Régate «Fête de la Tulipe»

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du

XVIIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie,  
porcelaines, poupées et jouets (ouvert les  
après-midi, sauf le lundi). – Château de  
Morges: Musée militaire vaudois

Morgins

Avril: 12. ESS: Excursion à ski

14. Concert-apéritif

Moutier

Mai: 4/5. Tir au pistolet

Müllheim

Mai: 5. 69. Thurgauer Kantonal-schwingfest

Münchenwiler

April: 16./20. Schloss: Ferienkurse «Leben am

Wasser» und «Bewegungsschulung,  
Rhythmik und Tanz»

Münsingen

Mai: 5. 4. Buebeschwinget

Mürren

April: Bis 15. «Mürren Holiday Ski Weeks»

Murten

April: 27. Trachtenabend

Muttenz

April: 22. Mittenza-Saal: Autorenabend Kurt  
Marti

Neuchâtel

Concerts et théâtres

Avril: 11. Collégiale: Récital d'orgue

Fr. Altermatt

19. Salle des conférences: Concert d'  
accordéonistes

21. Lyceum-Club, Ecluse 40: André Pépin,  
flûte; Denise Rossiaud, piano

25. Salle des conférences: Concert de  
l'Orphéon

Mai: 2/4, 9/11. Cité universitaire: «Les  
Diables de Loudon», de Aldous Huxley

8. Aula du Mail: Camerata de Lucerne

8/19. 11e Printemps musical de Neuchâtel

10. Château de Boudry: Quatuor d'anches  
français

Expositions

Avril/30 juin. Musée d'art et d'histoire:  
«Cartes à jouer et tarots»

Avril/19 mai. Musée d'art et d'histoire:  
Manessier

Avril: Jusqu'au 21. Galerie Media, Moulins

29: Horacio Garcia Rossi, gouaches

20 avril/12 mai. Musée d'art et d'histoire:  
Marcus Campbell, peintures

26 avril/25 mai. Galerie Media, Moulins 29:  
Max Bill, estampes 1954–1974

Congrès internationaux

29 avril/1er mai. Association internationale  
des éducateurs de jeunes inadapés

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le  
premier dimanche de chaque mois):  
Démonstration du fonctionnement des  
automates Jaquet-Droz

Obergoms

April: 7./15. Ferienlager Aegina, Ulrichen, und  
Hôtel Croix d'Or et Poste, Münster;

Langlaufwoche

# AROSA

für aktive Ferien in  
gesunder Bergluft im  
Sommer und Winter

Auskunft und Prospektmaterial:  
Kurverein Arosa, 7050 Arosa  
Telefon 081 31 16 21

## LIMMATHAUS



Hotel-Restaurant Telefon 01 42 52 40  
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit  
Frühstück ab Fr. 25.–, alles inbegriffen.  
Diverse Säle, Sitzungszimmer  
Restaurant. Menü oder à la carte  
Eigener Parkplatz Dir. Hausammann-Voney



Badenerstrasse 357  
Telefon 01 52 65 00 Telex 53381

Unentgeltliche Telefonverbindung ab  
Hotel-Informationsanlage Zürich HB

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,  
Telefon, Dusche und Privattoilette

Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–  
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.–  
Doppelzimmer Fr. 55.–

Inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks  
Gediegener Aufenthaltsraum

Täglich frische Meerespezialitäten im Restaurant  
Grosser Parkplatz Garage gratis  
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt

#### Olten

April/26. Mai. Kunstmuseum: 11 Solothurner  
Künstler

April: Bis 18. Stadthaus: Fred Aeschlimann,  
Bilder

17. «Der Türke in Italien», komische Oper von  
G. Rossini (Stadtheater Luzern)

26. April/26. Mai. Stadthaus: Bilder und  
Plastiken aus dem Eigentum des Kantons  
Solothurn

29. «Die schöne Helena», Operette von  
Jacques Offenbach (Stadtheater Luzern)

Mai: 10. «Die Wildenten» (Stadtheater Bern)

Oulens-sous-Echallens

Mai: 5. Course de côte motocycliste

Ovronnaz

Avril: 13. Descente aux flambeaux

Mai: 4/5. Tournoi d'échecs

Payerne

Avril: 28. Cross-motocycliste 125 ccm, Prix  
FIM



MODERN, CHIC,  
VIELSEITIG, IDEAL  
FÜR SOMMERFERIEN MAXIMAL



250 km Spazier- und Wanderwege,  
Bergbahnen, Bergsteigerschule,  
Vita-Parcours, Kunsteisbahn, Hallen-  
und Gartenbad, Rudern, Segeln,  
Angeln, Golf, Tennis, Reiten (Reithalle),  
Kinderspielplatz, Ausflugsfahrten,  
Heimatmuseum, Kongresshaus,  
Casino/Spielsaal, Veranstaltungen

#### Auskunft und Prospekte:

Ihr Reisebüro und Verkehrsverein,  
Postfach 198,  
7270 Davos Platz

## BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN

TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22

TELEX 33 3 22 B BERN CH

#### Pontresina

April/Ende Mai. Skihochturenwochen

April: 21. Diavolezza-Frühjahrsskirennen

21. April/5. Mai.  
«Diavolezza-Lagalb-Skiwochen»

Porrentruy

Avril: Jusqu'au 21. Collège A. Cuenin:  
Exposition Pierre Michel, peintre

Mai: 4/5. Tir d'association 50 m

Poschiavo

April: Bis 15. Skipauschalen Galgalb

Pratteln

April: 21. Klavierabend Peter Zeugin

Reinach BL

April: 22. Turnhalle Weiermattschulhaus:  
Popkonzert

Mai: 9. Bachmattschulhaus: Die Berner  
Troubadours

Rheinfelden

April: 12. Kurbrunnen: Eröffnung der  
Trinkhalle



## Ascona stellt sich vor

Die schönsten Ausflüge, Wanderungen und Spazierwege. Wunderschöner Golfplatz mit 18 Holes, Tennisplätze. Lido und freier Badestrand, Kunsteisbahn, Curling, Hallenbad, Luftseilbahn nach Cardada (Skigebiet), Internationale Musikfestwochen, 20. August bis 20. Oktober 1974  
Prospekte und Auskünfte erhalten Sie beim Verkehrsbüro Ascona  
Telefon 093 35 55 44, Telex 79079

Für Ihre Frühlingsferien wählen Sie

## LOCARNO

(200 m ü. M. am Lago Maggiore)

Günstige klimatische Verhältnisse. Hallenbad, Tennis, Golf (18 holes), Reiten, Wanderungen, Ausflüge. Veranstaltungen, Unterhaltung und Casino-Kursaal.

**April bis Juli I concerti di Locarno**

**2. Juni Blumenfest mit Blumenkorso**

Auskünfte, Hotel-Vermittlungsdienst durch das  
Offizielle Verkehrsbüro Locarno, Tel. 093 33 86 33, Telex 79493

## Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft  
für elektrische Unternehmungen  
Telefon 042 21 11 25

*Treue Kunden  
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-  
und Kabelleitungen jeder Art  
Schwebebahnen  
Trolleybus- und Bahnleitungen

26./28. Hotel Bahnhof: Grosses Bierfest  
4. Mai/3. Juni. Kurbrunnen:  
Kunstausstellung Ernst Leu  
Mai: 5. Kurbrunnen: Schwarzwälder  
Dorfmusikanten

### Rolle

Mai: 1er/5. Yachting: Championnat suisse,  
Trias

### Romanshorn

Das ganze Jahr. Zoo-Garten mit  
Raubtier-Dressurschule

### Romont

Avril: 12. Procession des Pleureuses (coutume  
du Moyen Age)

### Saas Fee

April/Mai. Saas-Feer Skihochtourewochen  
April. Gästeskiereisen, Riesenslaloms für  
jedermann, Nachtskidemontierungen,  
Fackelabfahrten  
15. Dorfplatz: Konzert. – Gemeindefaal:  
Heimatabend

### Sargans

April/31. Okt. Schloss mit Heimatmuseum:  
Täglich geöffnet

### Sarnen

April: 28. Landsgemeinde

### Savièse

Avril: 14. Pâques: Distribution de pain, vin et  
fromage

### Schaffhausen

April: 11./12. St.-Johann-Kirche:  
Karfreitagskonzerte. Leitung: Johannes  
Zentner  
12. Kirche Burg, Stein am Rhein:  
Karfreitagskonzert  
17./18. Stadttheater: «Mary Stuart» von  
Wolfgang Hildesheimer  
19. Stadttheater: Emil  
27. Schaffhauserhof: 25 Jahre  
Amateurfilmclub  
27./28. Wilchingen: Standweihschieszen  
27. April, 4./5. Mai. Löhnigen:  
Standweihschieszen  
28. Rad: Reiat-Rundfahrt. –  
Korbballmeisterschaft 1. Runde  
Mai: 3./5. 18. Internationale Ärztliche  
Fortbildungstagung Bodensee  
4. Kantonaler Orientierungslauf  
5. Hallau: Turnerveteranen-Landsgemeinde

### Schwyz

April: 15. Modellfluggruppe Schwyz:  
Frühlingsflugtag im Wintersried  
Mai: 5./25. Josephshaus KKS:  
Fotoausstellung  
6. Waren- und Viehmarkt  
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:  
Sammlung der ältesten Bundesbriefe und  
Banner der alten Eidgenossenschaft. –  
Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches  
Historisches Heimatmuseum)

### Sembracher

Avril: 14. Pâques: Distribution de pain, vin et  
fromage

### Sierre

Avril: 15. Casino-Théâtre: «Le Grand  
Standing», de Neil Simon (Galas  
Karsenty-Herbert)  
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de  
dégustation des vins valaisans. – Musée  
R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

### Sion

Avril: 25/27. Congrès international des  
Educatuers  
Mai: 7. Aula du Collège: Chœur Pro Arte de  
Sion. Direction: Oscar Lagger  
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie,  
histoire et folklore du Valais. Eglise  
fortifiée. Orgues 1390. Musée de la  
Majorie: Beaux-arts, collections  
cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre  
plafond de Jacques de Malacridis 1505

### Solothurn

April. Stadttheater: Opern, Operetten,  
Schauspiele  
6./29. Berufsschulhaus: Bilderausstellung  
A. RoCHAT  
20./21. Reithalle: Schafausstellung  
23. Konzertsaal: Johannischer Chor Berlin  
Mai: 9. Konzertsaal: Solothurner  
Kammerorchester. Leitung: Urs Joseph  
Flury. Solistin: Johanna Martzy, Violine

Das ganze Jahr. Städtisches Museum:  
Kunstsammlung (Madonna von Holbein,  
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,  
neue Schweizer Kunst). Historisches  
Museum Schloss Blumenstein:  
Permanente Ausstellung «Wohnkultur des  
solothurnischen Patriziates im  
18. Jahrhundert»

### Sorvilier

Avril: 27/28. Tir d'association 300 m

### Spiez

12. April/Mitte Okt. Museum im Schloss  
geöffnet  
6. Mai/11. Okt. «Segelwochen Spiez  
Package»

### St-Cergue

Avril. Vieux-Château: Spectacles, cabarets  
Mai: 2. Cinéclub

### St. Gallen

*Konzerte und Theater*  
April/Ende Mai. Spielzeit des Stadttheaters:  
Oper, Operette, Schauspiel, Ballett  
April: 25. Tonhalle: Symphoniekonzert.  
Leitung: Kurt Brass. Solist: Rudolf  
Bamert, Violine  
Mai: Bis 18. Kellerbühne: Hanns Dieter Hüsch  
3. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:  
Max Lang. Solist: Nicolas Chumachenko,  
Violine  
6. Tonhalle: Bamberger Symphoniker.  
Leitung: Uri Segal. Solistin: Christiane  
Edinger, Violine

### Ausstellungen und Messen

April/5. Mai. Waaghaus: Renatus Högger  
(1808–1854)  
April: Bis 30. Stiftsbibliothek: «Mittelalterliche  
Manuskripte – Originale und Editionen»  
30. April/3. Mai. WERBES 74, Fachmesse für  
Werbemittel und Werbetechnik

### Internationale Kongresse und Seminare

Mai: 3./4. Ausbildungskurs für  
Verkehrsbüro-Fachleute  
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im  
Monat: Führungen im Botanischen  
Garten. – Industrie- und  
Gewerbemuseum: Ausstellung der  
Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und  
Stickerien). – Stiftsbibliothek: Seltene  
Handschriften. – Jeden Mittwoch:  
Textilbörse im Restaurant Dufour. – Hotel  
Hecht: Jeden Freitag St.-Galler Party

### St-Imier

Avril: 27/28. Tir d'association 300 m

### St. Moritz

April: 20./21. 7. Internationales  
Frühjahrs-Eisstockturnier

### Stans

April: 28. Landsgemeinde

### Stansstad

Mai: 4./5. Nationale Ruderregatta

### Stein am Rhein

April/22. Juni. Heimatwerk, Haus zum  
Chupferberg: Kunsthandwerk und  
Spielsachen aus der Nordwestschweiz

### Thun

April/Ende Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing,  
Attraktionen, Boulespiel  
April. Schloss: Eröffnung des Historischen  
Museums  
6. April/1. Mai. Galerie Aarequai: Marcel  
Kunz  
Mitte. Schorenwald: Eröffnung Vita-Parcours  
20. April/26. Mai. Kunstsammlung Thunerhof:  
Mariann Grunder – Knud Jacobsen –  
Gottfried Tritten  
Ende. Eröffnung des Kursaals  
Mai: 4./5. Stadtkirche: Symphoniekonzerte  
4. Mai/13. Okt. Woher-Panorama:  
Landschaftsreliefs  
Das ganze Jahr. Galerie René Steiner:  
Antiquitäten

### Trogen

April: 28. Landsgemeinde

### Uster

April: 28. Boxen: Schweizer Meisterschaft,  
Halbfinals

### Vallée de Joux

Avril: 20. L'Abbaye: Soirée de la Musique du  
Pont  
26. Sentier: Concert Union chorale  
27. L'Abbaye: Soirée et bal Chœur mixte

27/28. Le Lieu: Soirée et bal Société de gymnastique  
 Mai: 4. Charbonnières: Soirée et bal Société jeunesse  
 10. Le Sentier: Tour de Romandie (étape)  
**Verbier**  
 Mai: 8. Saint-Michel, fête patronale de Bruson  
**Vevey**  
 Avril: Jusqu'au 14. Galerie Alpha: «Venise», vue par 30 maîtres contemporains  
 17./19./20./24./26/27. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: «Le Knack», d'Ann Jellicoe  
 25 avril/12 mai. Galerie Arts et Lettres: Zawado  
 25 avril/19 mai. Galerie Alpha: Six peintres de la lumière  
 26. Théâtre: Récital Martha Argerich, pianiste  
 1er. 3/4. 8. 10/11. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: «Le Knack», d'Ann Jellicoe  
 4./5. Place du Marché: Championnat d'Europe de karting

**Vicques**

Avril: 15. Trial  
 20/21. Tir d'association 300 m

**Villars-Chesières**

Avril: 26. Curling: Coupe des Dames, Challenge G. Bianchi et L. Barillon  
 26/28. Curling: Derby international de Villars

**Villmergen**

Mai: 5. Kirche: Symphoniekonzert. Leitung: Urs Voegelin. Solist: Pierre Fournier, Violoncello

**Visp**

Avril: 21. Walliser Kammerchor: «Requiem» von Verdi  
 24. Aprilmarkt  
 27. Tischtennis: Clubmeisterschaft  
 28. Zunftschüssen. – Solistenkonzert  
 Mai: 10./12. Dorffest

**Waldenburg**

Avril: 21. Geführte Wanderung der Waldenburgerbahn

**Wangen an der Aare**

19. April/12. Mai. Städtligerie, Vorstadt 1: Bodo Stauffer, Gemälde – Zeichnungen – Graphik (Do–So)

**Wetzikon**

Avril: 26. Aula der Kantonsschule: Klavierabend Zsuzsanna Sirokay  
 Mai: 3. Aula der Kantonsschule: Stalder-Quintett

**Wiedlisbach**

Avril: 28. Waffenlauf

**Wil**

Das ganze Jahr. Ortsgemeinschaft im Hof: Täglich geöffnet

**Wildhaus**

Avril. Schweizer Bergsteigerschule  
 Alpstein-Säntis: Skihochtourewochen, Kletterwochen und -kurse, Privatouren

**Wintersingen**

Das ganze Jahr. Am Rehfelds: Freilicht-Kunstaussstellung

**Winterthur**

**Konzerte und Theater**  
 April. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett  
 12. Stadtkirche: Karfreitagskonzert  
 13. Ref. Kirche Töss: Orgelvesper  
 20. Kirchengemeindehaus Veltheim: Winterthurer Streichquartett. Solist: Hans Koch, Klarinette  
 20./21. Stadttheater: «Gasparone», Operette von Millöcker  
 24. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Arlette Chédel, Alt  
 26. Stadttheater: «Die Ehe des Herrn Mississippi» von F. Dürrenmatt  
 26./27. Kellertheater: «Hinter eines Baumes Rinde»  
 Mai: 1. Kirchengemeindehaus Veltheim: Kammermusik  
 3./4. Stadttheater: «Die Schlacht bei Lobositz»  
 4. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Rudolf Kelterborn. Solisten. – Ref. Kirche Töss: Orgelvesper  
 7./9. Stadttheater: «Gasparone», Operette  
 8. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Marlis Metzler, Violine

**Ausstellungen**

April/Sept. Kunstmuseum: Sammlung C. und E. Friedrich-Jezler  
 April/Mai. Stiftung Oskar Reinhart, Graph. Kabinett: «Däumli und die Politiker»  
 April: Bis 15. Kunstmuseum: Bram van Velde, das graphische Werk  
 6. April/11. Mai. Kunsthalle im Waaghaus: Franz Luby  
**Sport**  
 April: 28. Motocross  
 Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

**Yverdon**

Avril: 18. Aula Magna du Château: «La Grande Guerre du Soudrebond», de Ramuz (Centre dramatique de Lausanne)  
 25. Théâtre municipal: Concert de jazz Guy Lafitte / Joe Turner  
 Mai: 3/12. Comptoir yverdonnois

**Zermatt**

21. April/Mai. Zermatter Skihochtourewochen  
 27. April/4. Mai. Wedelskikurs

**Zinal**

Avril: 11. Sorebois: Journée Para-Club, parachutistes et bal

**Zofingen**

Mai: 8. Stadtkirche: Symphoniekonzert. Leitung: Urs Voegelin. Solist: Pierre Fournier, Violoncello

**Zug**

Avril: 18./20. Landwirtschaftliche Leistungsschau  
 25. Casino: «Belagerungszustand» von Albert Camus (Stadttheater Luzern)  
 27. Casino: Jodeldoppelquartett  
 Mai: 2./8. Aktion «Gesundes Zug»  
 3. Casino: «Der Diener zweier Herren»  
 4. Unterhaltungsabend ACLI  
 7. Gothischer Saal: Andrés von Tószeghi, Bratsche; Anne de Dadelsen, Klavier

**Zürich**

**Konzerte und Theater**  
 April/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stok's Kammertheater, Hirschengraben 42  
 April/Mai. Theater am Neumarkt: «Die Unvernünftigen sterben aus» von Peter Handke  
 April: Bis 15. Theater am Hechtplatz: Loosli (Marionetten)  
 Bis 28. Bernhard-Theater: Vico Torriani  
 Ab 10. Zbigniew Stok's Kammertheater, Hirschengraben 42: «Die Nonnen»  
 11./12. Tonhalle: «Missa solemnis» von L. v. Beethoven. Gemischter Chor, Tonhalleorchester. Leitung: Erich Schmid  
 12. Grossmünster: Karfreitagskonzert. Leitung: Jakob Kobelt. Solisten. – Wasserkirche: Vivaldi Players  
 Ab Mitte. Theater an der Winkelwiese 4: «Figaro lässt sich scheiden» von O. von Horvath  
 16./19., 23./27. Theater am Hechtplatz: Dusan Parizek, Pantomime  
 17. Kammermusiksaal: Marie-Solange Helfmann, Sopran; Nikolay Racev, Flöte; Pjera Brizzi, Klavier. – Theater 11, Oerlikon: Württembergisches Kammerorchester Heilbronn. Leitung: Jörg Faerber. Solistin: Christa Romer, Klavier. – Theater am Neumarkt: «Die Unvernünftigen sterben aus» von Peter Handke (Schweizer Erstaufführung)  
 18. April/26. Mai. «Kleine Komödie», Seefeldstr. 101: «Die Kaktusblüte», Komödie von P. Barillet / J.-P. Grédy  
 19. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jürg Wyttenbach. Solist: Kurt Widmer, Bariton  
 19./20. Theater Heddy-Maria Wettstein: «De Trouschg» von E. Kishon  
 20./22. Theater am Hechtplatz: Bernard

# Baden

Die lebensfrohe Stadt der warmen Quellen

Thermalschwimmbad, Kursaal, waldreiche Umgebung, Geschäftszentrum, Kureinrichtungen in den Hotels



## BAD-HOTEL LIMMATHOF

eigene Kurabteilung und Thermalschwimmbad im Hause selbst. Hotel mit allem Komfort Limmattpromenade 28/29 E. Müller  
 Tel. 056 22 60 64, Telex 56088

## Verenahof Hotels

Baden bei Zürich, Telefon 056 22 52 51

Die hochwirksamen Thermen von Baden garantieren auch Ihnen eine erfolgreiche Kur. Beste Erfolge bei Arthrosen, Bandscheibenschäden, Discushernien, Zirkulationsstörungen, Haltungsschäden, Morbus Schueermann, Unfallnachsbehandlung, Lähmungen, Erkältungskrankheiten der Atemwege. Das moderne Therapie-Institut mit Elektrotherapie, Heilgymnastik, Schwimmbad, Gehbad, Extensionen, Fango- und Stangerbad usw. ist durch Spezialärzte überwacht.

Die Verenahof Hotels sind sowohl mit dem Thermalschwimmbad wie mit dem Therapiezentrum direkt verbunden.

**Das ganze Jahr offen**

## Hotel Post

Der ideale Treffpunkt mit dem heimeligen Restaurant. Preiswerte Zimmer an guter Lage in Ennetbaden

**A. Delvecchio**  
 Tel. 056 22 30 88


## Badehotel Bären

Eigene Thermalbäder und Kurabteilung

Das gediegen renovierte, von Gärten umgebene Haus bietet Ruhe, grosszügig gestaltete Räume, erstklassige Küche (auch Diät)

**Lassen Sie sich bei uns verwöhnen!**

Prospekte: Familie Gugolz  
 056 22 51 78, Jahresbetrieb



## Alles unter einem Dach

Nightclub mit Shows – Tanz – Casinostube – Weltattraktionen Wochenendball Gartenterrasse

Spielsaal Restaurant Français Freitag und Samstag bis 2 Uhr morgens

Vergnügen Sie sich im **Kursaal Casino Baden** Telefon 056 22 71 88 Dir. H. Finster



## Bade- und Kurhotel Blume

5401 Baden Telefon 056 22 55 69

Eigene Thermalquelle – Kurmittel im Hause  
 Ünter Leitung vom neuen Besitzer:  
 Familie Johann R. Erne-Lendenmann  
 Kurplatz 4, 5401 Baden





Haller, Einmann-Cabaret  
 23. Tonhalle: Synchronkonzert. Leitung: Carlos Kleiber  
 24. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Alicia de Larrocha, Klavier  
 25. Tonhalle: Junge Interpreten. – Schauspielhaus: «Akrobaten» von Tom Stoppard (Schweizer Erstaufführung)  
 26. Kunsthaus: Konzert «TonArt VI»  
 26./27. Theater Heddy-Maria Wettstein: «Die alte Dame von Appomatox» und «Vanillikipferl»  
 28. Tonhalle: Liederabend Dorothea Schwalm  
 29. Schauspielhaus: «Die Wühlmäuse», Berliner Kabarett  
 29. April/18. Mai. Theater am Hechtplatz: Dimitri, Clown  
 Ab 29. Bernhard-Theater: «Les Garçons terribles»  
 30. April, 2. Mai. Tonhalle: Synchronkonzerte. Leitung: Gunther Schuller. Solistin: Colette Lorand, Sopran  
 Mai: 1. Tonhalle: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Pierre Fournier, Violoncello  
 1., 8. Theater Heddy-Maria Wettstein: «De Troushg» von E. Kishon  
 2./3. Schauspielhaus: «Der Schwierige» von Hugo von Hofmannsthal (Theater in der Josefstadt)  
 2./4., 9./11. Theater Heddy-Maria Wettstein: «Die alte Dame von Appomatox» und «Vanillikipferl»  
 3. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solistin: Edith Peinemann, Violine  
 5. Tonhalle: Trio Chumachencho. – Opernhaus: Ballettabend. – Kirche zu St. Jakob: Orgelrezital Emil Bächtold  
 6. Tonhalle: Orchestergesellschaft Zürich. Leitung: Dr. Marius Meng. Solist: T. Wanami, Violine. – Kammersaal, Kongresshaus: Orpheus-Konzert  
 7. Tonhalle: Klavierabend Christoph Eschenbach

8. Tonhalle: Bamberger Symphoniker. Leitung: Uri Segal. Solistin: Christiane Edinger, Violine  
 9. Tonhalle: Stalder-Quintett. Solist: Karl Engel, Klavier  
 10. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Solist: Peter-Lukas Graf, Flöte. – Wengihof: Berner Streichquartett  
**Ausstellungen und Messen**  
 April/12. Mai. Völkerkundemuseum der Universität: «Religiöse Kunst Äthopiens». – Museum Bellerive: «Textilkunst des 20. Jahrhunderts in der Sammlung des Kunstgewerbemuseums»  
 April: Bis 13. Schweizer Heimatwerk, Rudolf-Brun-Brücke: «Ostereier»  
 Bis 15. Kunsthaus: «Pompeji – Leben und Kunst in den Vesuvstädten»  
 Bis Mitte. Stadthaus: Zürcher Kulturplakate  
 Bis 19. Schweizer Modewochen Zürich  
 Bis 20. Städt. Kunstammer zum Strauhof: Henry Wabel  
 Bis 28. Museum Bellerive: «Faden-Fantasiaen – moderne Textilkunst aus der Sammlung und «Kunsthandwerk des 20. Jahrhunderts». – Paulus-Akademie, Witikon: Giuseppe Santomaso, Ölbilder, Aquarelle, Zeichnungen, Lithographien  
 Mitte April/Mitte Mai. Stadthaus: «Zürich in Europa – Europa in Zürich»  
 18. April/12. Mai. Helmhaus: Ausstellung im Rahmen von «Zürich in Europa – Europa in Zürich»  
 19. April/11. Mai. Schweizer Heimatwerk, Rudolf-Brun-Brücke: Rosemarie Winteler, Batik und Stickerien  
 23./27. Züspa-Hallen: IFAS, Internationale Fachmesse für Arzt- und Spitalbedarf  
 26./28. Albisgüetli: Zürcher Campingsausstellung  
 Mai/Juni. Graph. Sammlung der ETH: Martin Schongauer  
 Mai: 4./5. Kunstgewerbemuseum: «Experiment Hamburg-Steilshoop»  
 8. Mai/3. Juni. Kunstgewerbemuseum: «Zürcher (Garten-)Restaurants»

**Feste und Folklore**  
 April: 21./22. Sechseläuten, Zürcher Frühlingsfest

**Internationale Kongresse und Seminare**  
 April: 23. Hotel International: European Fund Raising Day  
 23./27. Hotel Zürich: Symposium der UNIPEDE (Union internationale des producteurs et distributeurs d'électricité)  
 24./26. Mövenpick Regensdorf: 6th International Direct Marketing and Mail Order Symposium  
 Mai: 8./11. Hotel International: Marketing-Kongress

**Sport**  
 April: 21. Waffenauf  
 27./28. Kegeln: Kantone-Wettkampf Gruppe B  
 Mai: 4./5. Reiten: Nationale Dressurprüfungen. – Kegeln: Kantone-Wettkampf Gruppe A  
 5. Rad: Meisterschaft von Zürich

**Diverses**  
 18. April/5. Mai. «Zürich in Europa – Europa in Zürich» (kulturelle, politische und wirtschaftliche Grossveranstaltung)  
 25. April/26. Mai. Bellevueplatz: Zirkus Knie  
 4. Mai/26. Okt. Bürkliplatz: Jeden Samstag Flohmarkt  
 Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Giacometti-Stiftung. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Bellerive: Sammlung des Kunstgewerbemuseums. – Museum Rietberg: Aussereuropäische Kunst – Indien, China, Afrika. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. –

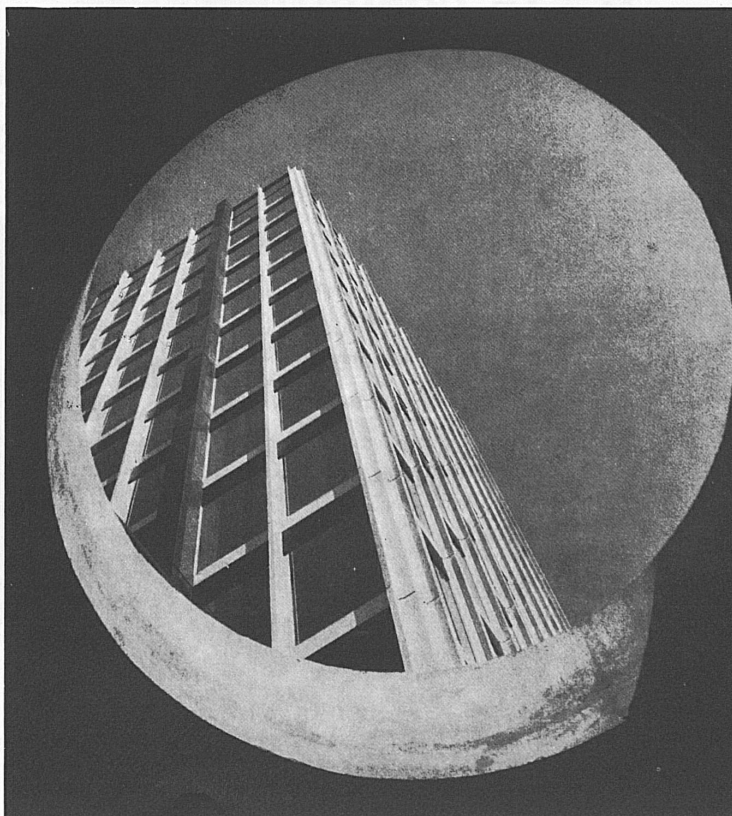
Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, mittelalterliche Skulpturen. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Zentralbibliothek: 1,8 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Fische und Saurier aus der Trias des Monte San Giorgio TI). – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 2000 Tiere in 400 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Permanente Baufachausstellung. – Botanischer Garten: Exotische und einheimische Pflanzen. – Sukkulentsammlung: Kakteenausstellung in über 4000 Arten. – Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Klotten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

**Liechtenstein**

April: 12./15. Schaan: Kunstausstellung Ferdinand Nigg  
 20. Vaduz: Heimatabend  
 26. Balzers: «Vor Sonnenuntergang» (Theater)  
 Mai: 3./4. Vaduz: Orchesterkonzerte

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine**

**Prrière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**



moderne  
 Bauten  
 moderne  
 Klimaanlagen

**EKALT  
 AG**

Basel  
 061/38 03 92  
 Bern  
 031/52 12 77